

El Eco de Navarra

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.
FUERA DE PAMPLONA: Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14 ptas.
EXTRANJERO: Trimestre, 10 pesetas; semestre, 18; año, 35.
El pago será adelantado

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reclamos, 0'25; anuncios precitantes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla.
Esquelas mortuorias, según muestrario.
Comunicados y remitidos, desde 0'25 a 25 ptas. línea.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE.— Dos ediciones
NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, paseo de Valencia, 36, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

Los maestros

Así como hace ya algunos meses censuramos con libertad que el caso mereciera la actitud en que se colocaron la gran mayoría de los maestros que asistieron a la Asamblea de Enseñanza de Pamplona; así como nos pareció muy mal, reñidamente mal, que dichos señores infringieran tal agravio a nuestro regionalismo, votando por la centralización de la enseñanza, nos ha de permitir nuestra Diputación Foral, que con todos los debidos respetos, le digamos, que está procediendo en este asunto con una desidia, que realmente no puede ser más lastimosa, por cuanto que viene a dar casi casi la razón a aquellos maestros, que por virtud de nuestro régimen privativo, se ven exaltados a las mejoras que en lo concerniente a los sueldos se han estatuido en el resto de la Península.

Como no han de sentir los maestros impotencias muy legítimas ante esta conducta? Procure nuestra Corporación Provincial dictar cuanto antes una disposición de carácter general que armonice nuestro régimen especial con los ajenos y necesidades muy ciertas, justas y legítimas del magisterio navarro, ya que esas han de ser el mejor modo de demostrar prácticamente, que nos preocupamos por el bienestar de dicha dignísima clase y por el florecimiento de la cultura.

El buen nombre de Navarra, está en peligro que el problema de la enseñanza sea atendido con mucha mayor solicitud y esmero, no venga a resultar, que estamos arrojando por ahí de nuestra superioridad, y nos salgan enseguida al paso, avergonzándonos con el aserto de que tenemos una cuestión tan fundamentalísima como la enseñanza, mal atendida y con maestros mal pagados.

Crónicas catalanas

(Servicio exclusivo de EL ECO DE NAVARRA)

La crisis de la viticultura catalana y sus remedios.—Una fiesta en el Instituto agrícola catalán.—Las Cajas rurales en España.—El marqués de Marianao abandona la Alcaldía.—Buscando sucesor.—El viaje del Fiscal del Supremo a Barcelona.

Estos días parece tema obligado entre los catalanes el de la agricultura. En la mayor parte de los centros donde se reúnen más de dos personas apenas si se habla de otra cosa que de la situación agrícola del país que si no es mala, no pasa tampoco de mediana y eso que la viticultura fué favorecida a mediados de Septiembre por abundantes lluvias que la salvaron de una crisis segura y total.

Unicamente dos viticultores del Bajo Ampurdán se lamentan de que por allí no hayan llegado tan a tiempo dichas lluvias, por lo cual la recolección ha sido muchísimo más escasa.

De todas suertes es muy grave la crisis porque atraviesa la viticultura catalana, y si a lo que parece, el gobierno desiste de favorecerla con proyectos que ya tenia presentados a las Cortes, la ruina de una gran parte de esta región es tan segura como inevitable.

Ya se preocupa de esta cuestión el Consejo Regional de la «Unión de Viticultores de Cataluña» que ha tenido nueva reunión, acordando convocar prontamente a una Asamblea general para discutir los medios de llegar a buscar una solución para la crisis de la viticultura.

Y ya que nos estamos ocupando preferentemente de asuntos agrícolas bueno será demos cuenta de un acto que hace pocos días se celebró en el Instituto Catalán de San Isidro en el que se leyó la Memoria del concurso de Asociaciones agrícolas, se habló con gran economía de Navarra, y en especial de la caja de ahorros y préstamos de Oñate, en esa provincia.

En poco más de un año se han fundado en España ochenta nuevas cajas o asociaciones prestatarias y de ese aumento corresponde una buena parte a Navarra.

Según las estadísticas, actualmente las cajas o sindicatos agrícolas ascienden a 1.771 siendo las provincias que resultan con mayor número de asociaciones de es-

—Si, lo quiero,—contestó energicamente San Juan,
—¿No pienses en eso!
—¿Y por qué no?—preguntó San Juan con una sangre fría imperturbable.

—¿Y con qué nombre quieres que te presente al duque?
—[Bien fácil] El marqués de Campanini, rico señor florentino. Yo hablo italiano como un toscano. Iré resplandeciente de diamantes y bordados, y si es necesario llevaré en el bolsillo miles de títulos de nobleza. Su alteza, según tengo entendido, no es muy exigente para ciertas cosas. Tú me presentarás como un compañero.

—Pero...
—¿Lo quiero!—dijo otra vez San Juan con más energía aún que lo había dicho anteriormente.

—[Imposible, imposible!—repitió el conde examinando el exterior vulgar de su interlocutor.
Este se sonrió desdeñosamente.
—No tengas cuidado,—dijo,—el conde de Sommes no tendrá que avergonzarse del convidado que lleve. Además, es necesario que esto suceda. ¿Comprendes? Es preciso que yo asista a esa cena, y es preciso que lo haga para tener las pruebas materiales que deben condenar, a los ojos de todos, al vizconde de Renneville y al marqués de Herbols. He contado contigo para pre-

ta indole, Guipúzcoa con 343, Navarra con 174 y Valladolid con 113.

Circulan con gran insistencia rumores de que tenemos alcalde para muy poco tiempo, pues según parece al fin se han hecho ciertas indicaciones demostrativas de disgusto con que en altas esferas se ven enemigos del régimen, y el marqués de Marianao no se aviene a recibir indicaciones de nadie, terminó por donde debía haber empezado, poniendo a la disposición del gobierno un cargo que no ha sabido servir con la lealtad y seriedad que exigen los prestigios de la alcaldía.

Desde que la noticia se ha hecho pública han comenzado los cabildos y conjeturas en rededor de la persona que será designada para sustituirle, y aun cuando suenan muchos nombres y es un hecho cierto el de que el marqués de Marianao continuará como si nada hubiese ocurrido en la alcaldía, hasta 1.º de Enero, parece que Canalejas gestiona personalmente la aceptación de tal comisión por parte del digno presidente de la Cámara de Comercio y distinguido senador liberal don Pedro G. Miristany.

Realmente la elección es un acierto indiscutible, pues el señor Miristany, una de las personas que goza de mayores y muy legítimos prestigios en Barcelona, y de las que mayor bien puede reportar a la población, dado lo mucho que hay derecho a esperar de su ilustración y singulares dotes de actividad, energía y discreción.

Aségurase que muy en breve llegará a esta capital el Fiscal del Tribunal Supremo señor Torrens, comisionado por el Gobierno al objeto de estudiar el estado en que se encuentran los expedientes incoados en los distintos juzgados a raíz del descubrimiento del complot revolucionario tramado para la segunda quincena de Septiembre y fracasado por la circunstancia de este descubrimiento.

ENRIQUE MASANA.
Barcelona 10 Noviembre 1911.

TU RETRATO

A JUANITA

Hubo ha siglos un pintor que concibió la manía de expresar con fiel color todo el brillo y esplendor de la aparición del día.

Combinó en vano al azar sus más brillantes colores, pues no llegó a retratar los nítidos resplandores de la aurora al despertar.

Comprendiendo su locura desistió al fin de su idea que copiar tal hermosura con solo tierra pintura es más que humana tarea.

Célebre artista fué aquél, mas nunca de su pincel surgió la luz de la aurora; ¿qué mucho, pues, que yo ahora dude y tiemble como él?

Mi pluma débil se siente y al intentar tu retrato solo digo humildemente: ¡tú eres la aurora esplendente y yo... el pintor insensato!

L. L.
Pamplona Noviembre 1911.

Cosmopolitas

LOS DIAS MALOS

DE LAS PERSONAS

No ha mucho llamó bastante la atención la teoría del conocido físico vienés doctor Herman Swoboda, según el cual todos los hombres padecemos de agotamiento físico cada 23 días ó con intervalo de un número de día múltiple de 23. Casi todas las muertes naturales ocurren en estos períodos críticos.

El doctor Swoboda dice también que los hombres pasan uno de estos «días malos» sin haber cometido exceso de ningún género. Un «día malo» puede presentarse sin ninguna causa externa apreciable y puede manifestarse con dolor de cabeza, palpitaciones del corazón, indigestión, excitabilidad nerviosa ó laxitud.

—Si, lo quiero,—contestó energicamente San Juan,
—¿No pienses en eso!
—¿Y por qué no?—preguntó San Juan con una sangre fría imperturbable.

—¿Y con qué nombre quieres que te presente al duque?
—[Bien fácil] El marqués de Campanini, rico señor florentino. Yo hablo italiano como un toscano. Iré resplandeciente de diamantes y bordados, y si es necesario llevaré en el bolsillo miles de títulos de nobleza. Su alteza, según tengo entendido, no es muy exigente para ciertas cosas. Tú me presentarás como un compañero.

—Pero...
—¿Lo quiero!—dijo otra vez San Juan con más energía aún que lo había dicho anteriormente.

—[Imposible, imposible!—repitió el conde examinando el exterior vulgar de su interlocutor.
Este se sonrió desdeñosamente.
—No tengas cuidado,—dijo,—el conde de Sommes no tendrá que avergonzarse del convidado que lleve. Además, es necesario que esto suceda. ¿Comprendes? Es preciso que yo asista a esa cena, y es preciso que lo haga para tener las pruebas materiales que deben condenar, a los ojos de todos, al vizconde de Renneville y al marqués de Herbols. He contado contigo para pre-

—Si, lo quiero,—contestó energicamente San Juan,
—¿No pienses en eso!
—¿Y por qué no?—preguntó San Juan con una sangre fría imperturbable.

—¿Y con qué nombre quieres que te presente al duque?
—[Bien fácil] El marqués de Campanini, rico señor florentino. Yo hablo italiano como un toscano. Iré resplandeciente de diamantes y bordados, y si es necesario llevaré en el bolsillo miles de títulos de nobleza. Su alteza, según tengo entendido, no es muy exigente para ciertas cosas. Tú me presentarás como un compañero.

—Pero...
—¿Lo quiero!—dijo otra vez San Juan con más energía aún que lo había dicho anteriormente.

Mirando al porvenir Nuestra marina y la extranjera

NI PESIMISTAS NI OPTIMISTAS

Puntos a meditar

Los arsenales de El Ferrol y Cartagena rivalizan estos meses en actividad y la prensa respectiva nos da cuenta de lo muy avanzada que va la construcción de los acorazados, cruceros y torpederos que han de constituir la nueva escuadra española votada en la famosa sesión memorable de 27 de Noviembre de 1907 con aplauso de la gran mayoría del Parlamento y sanción de la pública opinión.

La Sociedad concesionaria ha hecho ya entrega al Estado de algunos cañones y los técnicos nos dicen que son inmejorables, que constituyen la última palabra del adelanto y perfección al paso que la opinión profana se declara agradabilmente impresionada con la factura exterior de las nuevas embarcaciones de guerra; los periódicos entonan las alabanzas a la escuadra española, encomian la importancia y los miles de toneladas que han de representar los tres acorazados que en corto plazo han de ser batidos al agua... pero no faltan quienes traten de descomponer el cuadro con sus pesimismo, quienes declaran que los millones que se invierten en esa construcción, son millones tirados al agua, que la potencialidad económica de España, no da lo suficiente para que pensemos levantar al nivel de otras naciones nuestro poderío naval...

V mientras así discurren los unos y piensan otros, mientras cada cual dispone de los alegatos que ya conocen en su mayor parte los lectores de EL ECO DE NAVARRA, se nos ocurre a nosotros preguntar ¿quién tendrá razón? Y respondemos al instante: todos y ninguno. Veámoslo como.

Necesidad de la escuadra

Que a España es necesario el sacrificio de algunos millones en aras del aumento de su poderío naval, es cosa que nos parece de todo punto indudable y ni siquiera admite discusión.

Por eso muchas veces hemos recriminado desde estas mismas columnas de EL ECO a los propulsores de aquella campaña genuinamente antipatriótica y deslealtada de infamia en las que se quiso violentar el proyecto de escuadra, llegando a sentar la afirmación de que no había ninguna falta, ni nos era necesario, y mucho menos imprescindible su servicio. ¡Qué aberración!

Pero al mismo tiempo precisa también sustrarse al extremo contrario que supone que con lo que estamos construyendo llegaremos a contar con una flota lo suficientemente poderosa si no para hacer frente a las demás potencias, para defender al menos nuestras costas y nuestro territorio.

Precisa sustrarse de tal error, precisa vivir convencidos de que lo gastado no es sino una parte mínima de lo que hay que gastar no para meternos en aventuras peligrosas, sino para defender nuestro decoro y nuestra dignidad nacional y para

El concurso REGIONAL DE GANADERÍA

Distribución de premios (Conclusión)
Ganado de cerva

SECCION 1.ª.—Verracos raza del país.—Primer premio, 75 pesetas a don José Uriz de la Rochepa (Pamplona).

Segundo y tercero deierios.

SECCION 2.ª.—Verracos de raza extranjera.—Desiertos los tres premios.

SECCION 3.ª.—Verracos mestizos.—Primer premio, 75 pesetas a don Martín Irigoyen de Arizun, por un verraco Alderney-Pais.

SECCION 4.ª.—Cerdas raza del país.—Primer premio, 75 pesetas a don Benito Astiz de Astiz, de Astiz; segundo 60 pesetas a don Esteban Ibarrola, de Echalar; tercero 30 pesetas a Maximino García, de Pamplona.

SECCION 5.ª.—Desiertos los tres premios.

SECCION 6.ª.—Cerdas mestizas.—Primer premio, desierto, segundo premio 60 pesetas, a don Daniel Izco de Labiano, tercer premio, 30 pesetas a don Santiago García de Pamplona.

Cerdos cebados

SECCION 7.ª.—Desiertos los tres premios.

—Si, lo quiero,—contestó energicamente San Juan,
—¿No pienses en eso!
—¿Y por qué no?—preguntó San Juan con una sangre fría imperturbable.

—¿Y con qué nombre quieres que te presente al duque?
—[Bien fácil] El marqués de Campanini, rico señor florentino. Yo hablo italiano como un toscano. Iré resplandeciente de diamantes y bordados, y si es necesario llevaré en el bolsillo miles de títulos de nobleza. Su alteza, según tengo entendido, no es muy exigente para ciertas cosas. Tú me presentarás como un compañero.

—Pero...
—¿Lo quiero!—dijo otra vez San Juan con más energía aún que lo había dicho anteriormente.

—[Imposible, imposible!—repitió el conde examinando el exterior vulgar de su interlocutor.
Este se sonrió desdeñosamente.
—No tengas cuidado,—dijo,—el conde de Sommes no tendrá que avergonzarse del convidado que lleve. Además, es necesario que esto suceda. ¿Comprendes? Es preciso que yo asista a esa cena, y es preciso que lo haga para tener las pruebas materiales que deben condenar, a los ojos de todos, al vizconde de Renneville y al marqués de Herbols. He contado contigo para pre-

—Si, lo quiero,—contestó energicamente San Juan,
—¿No pienses en eso!
—¿Y por qué no?—preguntó San Juan con una sangre fría imperturbable.

dar una idea vamos a hacer breves estudios comparativos, entre las marinas de las diversas naciones, tomando por vía de comparación los años 1902 a 1911.

Construcciones nuevas

Durante ese lapso de tiempo el coste de las nuevas construcciones navales y número de toneladas botadas al agua es el siguiente:

Naciones	Barcos nuevos	Libras esterlinas	Núm. de toneladas
Inglaterra	117.975.000	1.137.018	
Alemania	70.202.000	624.050	
Francia	47.286.000	368.537	
Rusia	32.856.000	300.319	
Italia	16.500.000	140.637	
Austria	14.813.000	139.111	
Estados U.	73.410.000	679.388	
Japón	15.431.000	141.840	

No son estos datos lo suficientemente elocuentes para rebajar siquiera un par de grados el optimismo de quienes creen que con una escuadra de 70 ó 80.000 toneladas, que tal es el número de toneladas en construcción, tenemos ya andado todo el camino que nos es preciso recorrer?

Las demás naciones, sin construir nuevas escuadras, sin que haya un motivo especial que imprima mayor actividad en los arsenales, van aumentando su poderío en los mares, en cantidad lenta, pero continua y siempre mayor a lo que supone nuestro esfuerzo.

Pero aún son más elocuentes los

Gastos de mantenimiento

Estos van en progresión creciente:

Naciones	Libras esterlinas
Inglaterra	44.392.000
Alemania	22.052.000
Francia	16.705.000
Rusia	13.270.000
Italia	8.380.000
Austria	5.152.000
Estados Unidos	24.585.000
Japón	2.803.000

Como se ve, Inglaterra, Alemania y Estados Unidos ocupan figurando en el primer puesto, y aún las naciones más modestas tienen un presupuesto de mantenimiento de sus flotas armadas cinco ó seis veces mayor que el nuestro.

Esto se presta a muy diversas consideraciones, una de ellas es la que estriba en la necesidad de no entorpecer la acción decisiva del Estado en estas materias de tan trascendental importancia, en no ser ni muy optimistas ni tan pesimistas que hagamos pasar como buena moneda la teoría de que se puede pensar siquiera en abandonar nuestras costas ante la idea de un enorme sacrificio pecuniario, no tan enorme si todos los ciudadanos se disponen a laborar por la prosperidad del país, haciendo producir la riqueza que hay en nuestros campos y consolidando una época duradera de paz.

El Excmo. Sr. Comisario regio de Fomento de Navarra, don Joaquín María Gastón, presentó a este concurso una yegua inscrita al nombre del administrador don Esteban Zubiate y habiéndole adjudicado el primer premio, el Sr. Gastón con un despendimiento que le honra, lo ha renunciado en beneficio de los demás concursantes.

Recordamos a todos aquellos ganaderos ó expositores que hayan obtenido el primer premio en cumplimiento del artículo 22 del reglamento que ha servido para este Concurso, el cual previene que por el hecho de haber obtenido primeros premios ó extraordinarios, adquieren el compromiso de asistir al próximo concurso nacional inscribiendo y presentando a él los animales premiados ó productos de éstos.

Estos ejemplares tendrán derecho a transportarse gratuitamente por ferrocarril hasta Madrid con cargo a los gastos generales del Concurso. Este derecho es intransferible y personal del ganadero premiado.

Información postal

De Zuzarramundi

PETICIÓN ATENDIDA
En el periódico de su digna dirección correspondiente al día 9 del actual, se insertó un escrito sobre la modificación que

mucho más risueño de lo que parece... pero al presente tiene razón. Es necesario que mañana estén ambos oficiales presos con pruebas positivas... Sin decir todavía lo que puedo hacer en adelante, es necesario que esto se realice antes... ¡Bueno!... Que obre, que mande, y obedeceré, que luego vendrá el desquite.

El conde no terminó su monólogo, —Pick, Roquefort, todos los que yo creía que eran míos,—dijo después de un momento de reflexión,—resulta ahora que son tuyos, y que yo caméa envuelto en una red cuyas mallas no veía. Y Jaquet, ese agente al parecer incorruptible, pasa también por ser uno de los suyos. ¡Oh! este hombre es realmente muy fuerte y grande. ¿Será prudente luchar contra él? Ya veremos.

Y Bambula se retiró de la ventana, cogió el sombrero y se dispuso a salir.

Al dejar la pieza en que quedó su cómplice, San Juan había penetrado en el recibimiento.

A la izquierda había una puerta pequeña que San Juan abrió franqueando su umbral y cerrándola tras sí echando un doble cerrojo.

Entonces se encontró en un corredor completamente oscuro, y sin poder el paso, como persona que conoce perfectamente el terreno, llegó a su extremo, abrió una segunda puerta y pe-

netró en una gran pieza que debía estar situada en la casa contigua a la en que estaba situado «El Infierno», por que un grueso muro la separaba del corredor.

Esta pieza, lo mismo que el corredor, estaban sumidos en profunda oscuridad.

San Juan se dirigió hacia la pared de su derecha, y extendiendo la mano cogió el cordón de una campanilla, deteniéndose en el momento en que iba a tirar de ella.

—Bambula debe en este momento,— murmuró en voz baja,—estar buscando el medio de escapar y de apropiarse por completo toda la fortuna. He leído en su mirada que tenía otro pensamiento cuando prometía obedecerme... ¿qué intentaría?

—Después de un momento de silencio añadió: —¡Bah!—la existencia del niño me responde del porvenir.

Y tiró del cordón de la campanilla abriéndose en el momento una puerta por la cual penetró un torrente de luz, y la joven que había introducido a Bambula en la otra habitación apareció teniendo un candelabro en la mano.

—Voy a vestirme,—dijo San Juan.
—¿De qué manera?—preguntó la joven lacónicamente.
—De gran señor.

había sufrido la llegada del correo a Urdax.

Si pública fue la reclamación justo es que sea público el agradecimiento de este vecindario al Sr. Administrador provincial don José Joaquín Alzuale, soltero de 50 años de edad, el Juzgado instruye las oportunas diligencias. El edificio se hallaba asegurado en «La Catalana».

Anteayer quedaron reducidos a pavesas las dos terceras partes de la casa llamada Echechues habiendo sufrido quemadura de alguna consideración el habitante José Joaquín Alzuale, soltero de 50 años de edad, el Juzgado instruye las oportunas diligencias. El edificio se hallaba asegurado en «La Catalana».

14-11-1911.

Navarra hace 30 años

del 17 de Noviembre de 1881.

La salud pública deja cada día más de desear, tanto que aumenta la mortandad de una manera alarmante. La falta de agua para arrastrar las enormes cantidades de materias fecales, es motivo principalísimo del mal que ahora altera al vecindario. Los periódicos locales en general han emprendido una enérgica campaña sanitaria, excitando de paso al Ayuntamiento a que resuelva el proyecto de traida de aguas que le ha presentado el «Crédito Navarro».

—Ayer falleció una hija del conocido sombrerero de esta ciudad señor Aznarez.

—Procedente de Lumbier y Sangüesa, donde se hallaba destacado, regresó ayer a esta capital el batallón de cazadores de Madrid.

—Anteayer quedó legalmente constituida en esta capital una sociedad anónima encargada de explotar los grandes criaderos de hierro que se encuentran situados en las inmediaciones de Vera y que hasta ese día han pertenecido a don Manuel Blandin de dicha villa.

De sociedad

INDISCRECIONES

—Tienes cara así como de dar muchas noticias.

—Hombre si y si te parece bien comenaremos por dar sitio preferente a la actualidad, ocupándonos del próximo enlace de Blanquita Huete.

—Me parece divinamente. Blanca Aurora se merece siempre un sitio de preferencia, donde quiera que se hable de ella.

—Estoy conforme y buena prueba de las simpatías denotadoras de esos merecimientos de que has hecho mención está dando actualmente nuestra sociedad con las innumerables felicitaciones que ha hecho llegar al futuro matrimonio envueltas en sinceros deseos de eterna dicha y felicidad.

—¿Habrá recibido muchos regalos?
—Muchísimos y muy valiosos, y eso que aún habrá de umentar la lista con muchísimos más. Los regalos que se cruzaron con motivo de la petición de mano entre los novios son de mucho gusto y valor. El regalo a su hermosa prometida un valiosísimo brazalete con tres brillantes rodeados de rubis, y un troche haciendo juego, y una entrada a su futuro esposo el distinguido joven don Miguel Mesita de la Cerda, muy simpático y perteneciente a la más linajuda nobleza andaluza, una sortija con tres hermosos brillantes.

—¿No puede decirse nada todavía. Sin embargo, lo más probable es que la boda se celebre el próximo día 2 de Diciembre en la capilla de las MM. Ursulinas.

—Y por cierto, que el acto se ha de ver sumamente concurrido, pues vendrán para asistir al mismo altas personalidades de la nobleza, política y milicia.

—Todo un acontecimiento.
—No se merece otra cosa Blanca Aurora, y por cierto te voy a añadir otra noticia que te será grata.

—Los futuros esposos después de pasear su cariño por el extranjero, vendrán nuevamente a Pamplona donde, por ahora al menos, establecerán su residencia.

—Verdaderamente que me das una buena noticia.

mucho más risueño de lo que parece... pero al presente tiene razón. Es necesario que mañana estén ambos oficiales presos con pruebas positivas... Sin decir todavía lo que puedo hacer en adelante, es necesario que esto se realice antes... ¡Bueno!... Que obre, que mande, y obedeceré, que luego vendrá el desquite.

El conde no terminó su monólogo, —Pick, Roquefort, todos los que yo creía que eran míos,—dijo después de un momento de reflexión,—resulta ahora que son tuyos, y que yo caméa envuelto en una red cuyas mallas no veía. Y Jaquet, ese agente al parecer incorruptible, pasa también por ser uno de los suyos. ¡Oh! este hombre es realmente muy fuerte y grande. ¿Será prudente luchar contra él? Ya veremos.

Y Bambula se retiró de la ventana, cogió el sombrero y se dispuso a salir.

Al dejar la pieza en que quedó su cómplice, San Juan había penetrado en el recibimiento.

A la izquierda había una puerta pequeña que San Juan abrió franqueando su umbral y cerrándola tras sí echando un doble cerrojo.

Entonces se encontró en un corredor completamente oscuro, y sin poder el paso, como persona que conoce perfectamente el terreno, llegó a su extremo, abrió una segunda puerta y pe-

na noticia para nuestra sociedad, en la que tiene conquistado por derecho propio lugar distinguido el futuro matrimonio.

—Pues repetimos una vez más nuestra felicitación a los novios y vamos a otro género de asuntos.

—Como quieras, pero oye, no tienes más noticias de estas?

—Sí, es verdad, pronto te haré relación de un proyecto que se está delineando en la misma casa que el precedente, pero permíteme que ese lo reserve para próximo día.

</

Servicio telefónico y telegráfico

Nuestra información directa de Madrid, región Vascongada, Provincias y Extranjero

proezas de Errezabal, Arzamendi, Goicoechea, los Campos, los Ucin y algunos otros que irán desfilando.

ARAGES.

Sport vasco

En "Euskal-Jai,"

Fué el de ayer un partido interesante y en extremo accidentado. De salida se dió el dinero por Ucin y Marquinez, colorados, que contendían contra Pepe y Astiz, azules.

Estos, que tuvieron lo que se dice una buena tarde, salieron por delante, consiguiendo una considerable ventaja.

Hallándose en 7 juegos por 3, Pepe, al restar una pelota de revés, tuvo que hacer una difícil contorsión, que le produjo antiguos dolores.

Convenientemente curado, y previo ensayo para probar aptitudes, prosiguió la pelea, que ahora reviste caracteres de todo interesante, pues los colorados se aproximan jugando muy bien; pero nuevamente y en una jugada semejante a la anterior, se recrudece la dolencia de Muriilo, suspendiéndose definitivamente el partido.

El tablero marcaba 8 juegos por 6, y las apuestas se prorratearon con un beneficio de 66 por 100 para los azules.

De no ocurrir el percance ¡¡¡quién sabe lo que hubiese ocurrido!!!

Porque Ucin y Marquinez pegaban más que al principio.

K. CHETE.

Tribunales

CRIMEN EN TAFALLA

Salvador Avinzano y Marquina (El cojo) ocupó ayer el banquillo de los acusados, para responder ante el Tribunal del Jurado de la causa que se le seguía por el delito de homicidio.

El crimen, que ocurrió en el mismo Tafalla, causó entre el vecindario, además de la natural sensación, no menor sorpresa, por cuanto agresor e interfecto eran tenidos por todos como dos buenos amigos, incapaces de llegar nunca a las manos.

Pero una pequeña cuestión que tuvieron el día 22 de Noviembre del año pasado dió al traste con una antigua y bien cimentada amistad, y al mismo tiempo que destruía un cuchillo una vida joven, otro hombre quedaba separado de la sociedad y de la familia.

Es el caso que de siete a siete y media del citado día se encontraron en el proceso de Salvador Avinzano y su amigo Eduardo Zabiri (El Jolo) en el paseo de las Ruedas de dicha ciudad, y al entablar conversación, le recordó aquí a éste el debito de algunas pequeñas cantidades que le había adelantado, a lo que parece no se mostró propicio el «Jolo», por lo cual, agriéndose la cuestión en forma destemperedada, parece ser que dicho «Jolo» dió varios empujones al «Cojo», al mismo tiempo que le arrojaba algunas piedras.

Viéndose agredido en esta forma el «Cojo», sacó un cuchillo que en la faja llevaba, y con él asestó un golpe al «Jolo», que mortalmente herido pudo aún tambaleándose recorrer el trayecto que media entre la galería del señor Valencia, situada en dicho Paseo de las Ruedas, hasta el portal de la casa número 5 de la Plaza de Cortes, donde cayó exánime al suelo, muriendo en el acto.

El cuchillo homicida había atravesado el pulmón izquierdo y rasgó entre otras arterias la aorta, lo que hizo sobrevinir una gran hemorragia.

El «Cojo» una vez que comió el crimen, dió una vuelta por las afueras, pero antes de regresar a casa fué detenido por un aguacil.

La sesión de la mañana fué muy laboriosa, especialmente en la parte correspondiente a la prueba testifical, durante la cual comparecieron y depusieron ante el Tribunal más de veinte vecinos de Tafalla, que ante todo estuvieron contestes en afirmar que los dos protagonistas del sangriento suceso eran buenos amigos y que a todos extrañó lo sucedido.

Los informes de acusación y defensa, a cargo del Abogado fiscal sustituto señor Perez Cecilia y letrado señor Romero, respectivamente, fueron dos discursos fornosos de los más elocuentes que hemos oído.

La acusación sostuvo la existencia del delito de homicidio simple, toda vez que a él precedió un desafío de riña mutuamente aceptado, punto concreto que desarrrolló ampliamente para negar la concurrencia de ninguna clase de circunstancias, y menos la legítima defensa alegada por la defensa.

El señor Romero relató con gran acierto los argumentos de acusación, esforzándose en demostrar que la agresión del procesado fué hecha, cuando su vida corría riesgo inminente, dada la actitud respetuosa y hostil, provocativa y hasta agresiva del «Jolo».

Terminados los brillantes informes de las partes, al mediodía, se hizo el resumen por la tarde, y a continuación pasaron los Jurados a deliberar sobre las seis preguntas sometidas a su resolución.

A las siete se lealó el veredicto, que era de absoluta inculpabilidad.

En él se afirmaba la existencia de la legítima defensa y las atenuantes de arrebatado y falta de intención, que alegaba el defensor.

Pero el ministerio fiscal, considerando que del veredicto se desprendía error manifiesto, pidió la revisión de la causa por nuevo Jurado, y a ello accedió la Sala.

E.M.E.

GACETILLAS

Como verán nuestros lectores por la escuela que publicamos en tercera plana, mañana sábado se celebrarán en la Parroquia de Santa María de la villa de Monreal, a las diez de la mañana, los funerales en sufragio del alma de nuestro antiguo amigo don Luis Leblano y San Martín, rico propietario de la citada villa, que el día pasado falleció en esta ciudad, víctima de cruel enfermedad.

Los días 1 y 4 de Diciembre dará en el Teatro Español de Madrid dos conciertos nuestro distinguido amigo y querido paisano el eminente pianista navarro don Joaquín Larregia.

Según leemos en la prensa madrileña, hay gran entusiasmo por acudir a estos conciertos.

CORRAL, vende los paraguas a precios baratísimos por fabricarlos en sus talleres.—Constitución, 49. n 15-3

En San Sebastian, donde residía hace algún tiempo, ha fallecido la distinguida señorita Marieta Jacoisti, hermana política de nuestro buen amigo don Joaquín Marichalar.

Su cadáver fué conducido a Villafraanca en el tren de ayer noche. Acompañamos a nuestro querido amigo y distinguida familia de la finada en su sentimiento por pérdida tan irreparable.

El próximo domingo celebrarán los carlistas un banquete, para festejar el triunfo obtenido en las pasadas elecciones.

En dicho banquete se reunirán los concejales salientes y los electos, Juntas regional y directivas del Circulo y Juventud y Redacción de *El Pensamiento Navarro*.

Segun vemos en un diario zaragozano, el gobernador de aquella provincia ha comunicado a sus colegas de Navarra, Huesca y Logroño que de sus provincias llega a la de Zaragoza bastante ganado con giosopeda.

Mantequilla "Fraisoro", único establecimiento donde se recibe directamente de la Granja "Fraisoro". DENA-ONA. d mi v -6

La familia del acreditado comerciante de esta capital don Casimiro Unzu recibió ayer muchos testimonios de pésame por parte de sus numerosas amistades, con el triste motivo de las misas y funerales que ayer se celebraron en la parroquia de San Juan Bautista, en sufragio del alma de la bondadosa señora doña Canuta Macazaga, viuda de Unzu, en el primer aniversario de su muerte.

Unimos nosotros nuestro pésame a los muchos que ayer recibió la apreciable familia de Unzu.

Sin incidentes de ninguna clase se verificó ayer mañana el escrutinio general de las últimas elecciones, ante la Junta municipal del Censo, que con este objeto se reunió en sesión en la Casa Consistorial.

Fueron proclamados concejales los que son de todos conocidos.

Con toda felicidad ha dado a luz una robusta niña la señora doña Rita Dendarriena, esposa de don José Trias é hija de nuestro amigo don Miguel. Reciban nuestra enhorabuena los padres y abuelos de la recién nacida.

Ostras verdes Marennes. DENA-ONA. d mi v -6

Nuestro ilustrado y activo corresponsal en Tafalla nos escribe lo siguiente:

«Por la precipitación con que comunicó el resultado electoral del domingo, me olvidé notificar que bjo el nombre impreso del candidato carlista que se presentó por el segundo distrito, don Francisco Jesús Otazú, aparecieron manuscritos los de don José Ramón Hermoso de Mendoza y Leoz y don Julio Lapleza Baztán.

Estas candidaturas, cuyo origen se ignora, causaron natural sorpresa incluso en estos dos señores, que se apresuraron a poner en la puerta del colegio electoral un anuncio firmado por ambos, en el que hacían constar que sus nombres habían sido lanzados a la lucha sin su consentimiento, que protestaban del hecho y que renunciaban el cargo en caso de que triunfaran.»

Entre los retratos de las eminentes artistas que figuran en el elenco del Teatro Real de Madrid en la actual temporada, publica «El Mundo Gráfico» el de nuestra distinguida paisana Pepita Sanz, que seguramente ha de conquistar muchos triunfos en aquel coliseo.

Ayer mañana entregó su alma a Dios, víctima de la antigua enfermedad que venía padeciendo y que se había recrudecido de manera alarmante en estos últimos días, el conocido estancero de esta capital don Eusebio Rubio y Ruete.

La noticia de su fallecimiento circuló rápidamente por toda la población, causando en sus amistades sincero pesar.

Con tan triste motivo enviamos a su viuda doña Justa Arozarena, hija y demás familia nuestro sentido pésame.

Los funerales se celebrarán hoy a las once de la mañana en la parroquia de San Nicolás.

Con el juicio por Jurados celebrado ayer en la Audiencia ha terminado los correspondientes al partido judicial de Tafalla.

El próximo día 21 comenzarán los de Estella.

Y a propósito de esto también recogemos en estas columnas como ayer, lo hacía un colega local, ciertos rumores de desagrado que producen algunas incidencias que se han repetido estos días en los juicios por Jurados, en los cuales, sin duda alguna interviendrá el digno señor Presidente de la Audiencia don Diego Espinosa de los Monteros, nuestro distinguido amigo, que tan celoso se muestra en el desempeño de su alta misión, antes de que se exterioricen más ciertos disgustos.

Fábrica de paraguas y taller de de composturas, precios sin competencia, Corral.—Constitución, 49. n 15-3

De viajes.—Ha llegado de Leiza nuestro querido amigo el concejal de este Ayuntamiento don Joaquín Baleztena.

—Ha regresado a Monreal, después de breve estancia en Pamplona, nuestro querido amigo don Pedro Aldaz.

—Ha regresado a Olite el alcalde de aquella población don Roberto Lerga.

—Encuéntrese en Pamplona nuestro estimado amigo don Luis Alonso.

—Ha regresado a Euzul nuestro querido amigo don Tomás Mendizábal.

—Ha regresado a Olite nuestro querido amigo don Ulpiano Ayesa.

—A Estella ha marchado don Ramón Monreal, estimado amigo nuestro.

—Ha regresado de Santander nuestro querido amigo don Antonio Sagastibelza.

—Se ha trasladado de San Sebastián a Villafraanca nuestro querido amigo don Joaquín Marichalar.

—Ha regresado de Bilbao nuestro estimado amigo don Enrique de Ocho.

—Ha marchado a Santander don José Sanz Alfaro.

—Ha marchado a Madrid nuestro querido amigo don Antonio Iruen.

—Han regresado a Arbizu las bellas señoritas Pilar Medina y María Irurzun.

—Ha marchado a Sangüesa nuestro querido amigo don Antonio Gascue.

—Ayer se encontraba en Pamplona nuestro querido amigo el alcalde de Tafalla don José María Azcona.

—Ha marchado a Olite nuestro distinguido amigo el conde de Espoz y Mina.

—De San Sebastian se ha trasladado a Zaragoza nuestro querido amigo don Mariano Areizaga, acompañado de su distinguida esposa.

—Ha llegado a Zaragoza nuestro estimado amigo don Vicente Jordá Grau.

—Ha marchado a Villafraanca don José María Ramirez, acompañado de su esposa.

—Ha llegado a Bañuel nuestro querido amigo el doctor en Medicina don Francisco Oliver Rubio.

—De Zaragoza ha llegado nuestro querido amigo don José Zaraté.

—Han marchado a Paris los marqueses de Falces.

—Ha llegado a Tafalla, procedente de Barcelona, don Nicolás Giral Marzal, querido amigo nuestro.

—Se encuentra en esta capital el senador del reino don Pompeyo Vidal, muy conocido en esta provincia.

Chocolates Lazcano Beteú a 1, 1,25, 1,50, 2, 2,50 y 3 pesetas los 400 gramos. Punto único de venta DENA-ONA. d mi v -6

Ayer disfrutamos de un hermoso tiempo, que fué aprovechado por la tarde por mucha gente, que salió a pasear por las afueras de la población.

El Juzgado de primera instancia de Aoz ha comenzado a instruir sumario en virtud de parte dado al mismo por el juez municipal de Tiebas, en el que le participa que la noche del domingo último y cuando aún se hallaba constituida en un Colegio la mesa electoral, penetró en el local un grupo de unas veinte personas, llevándose todos los documentos referentes a la elección de concejales verificada aquel día en dicha localidad.

Hoy a las once de la mañana se celebrarán en la parroquia de San Juan Bautista los funerales en sufragio del alma de la bondadosa señora doña Josefa Larrañaz y Yoldi, viuda de Ardanaz, de cuyo fallecimiento dimos cuenta en nuestro número anterior.

Seguramente que el fúnebre acto se verá muy concurrido.

Ha fallecido en esta ciudad el conocido raterillo Florencio Longares. R. I. P.

En poder del Administrador de este periódico se hallan a disposición de su dueño dos bolsillos monederos de señora, que en las afueras de la capital los encontraron ayer tarde nuestros estimados amigos los señores Turo y de la Puente.

Después de brillantísimos ejercicios y con notas sobresalientes ha obtenido en la Universidad de Lisboa el título de dentista, el joven pamplonés don Daniel Goñi, hijo de nuestro amigo don Antero, digno administrador del Crédito Navarro.

Enviamos por ello nuestra enhorabuena.

Dicen los periódicos de Tudela que a virtud de inspección realizada días pasados por el director provincial de carreteras señor Turo, se ha quedado en reformar el puente que existe sobre el Ebro, si ha de continuar al servicio del tráfico actual.

Ha tomado posesión de su cargo de vicario del Hospital civil para el que fué nombrado recientemente, el virtuoso sacerdote don José María Delgado.

De Lodosa salieron anteanoche para Buenos Aires veintidos vecinos de dicha villa. ¡Que tengan suerte!

Nuestro distinguido amigo don Tomás Larumbe y Lander, sabio catedrático del Seminario Conciliar, ha tenido la atención de remitirnos un ejemplar de su valiosa obra nueva sobre «Disciplina vigente sobre absolución de censuras y pecados reservados».

Lo agradecemos.

Ayer circuló por esta ciudad el rumor de que unos hermosos y antiquísimos tapices que existen en el convento de M.M. Recoletas, habían sido vendidos a un anticuario.

Ignoramos el fundamento del rumor y sentiríamos muy de veras que se confirmase.

Todas las enfermedades del estómago é intestinos tienen curación radical con los polvos del DOCTOR RISSTER, 3,50 pesetas caja. Depósito en Pamplona, Farmacia de Arteaga, Paseo de Valencia 32.

Escriben de Lodosa lo siguiente: «Los trabajos de carretera desde este pueblo a la fábrica de fécula, van adelantándose mucho. No es extraño, pues además de los muchos carros que en ellos se invierten, hay tres brigadas de peones ocupados en el relleno de la caja, paseos y machaqueo.

Han llegado las viguetas para el cruce del río principal.

También los de la Feculera van a todo vapor, y decimos esto por cuanto hace unos días comenzó el montaje de máquinas, y hoy es ya muy poco lo que falta para que puedan iniciarse sus operaciones. Muchos creen que lo será el mes que viene.

En sus depósitos provisionales va acumulándose mucha patata, además de la que tiene retenida en los pueblos, hasta que se organice su traida.»

Ningún perro muere del moquillo tomando el P. Arménico que se prepara en la farmacia de J. Martiñay, San Nicolás 28, Pamplona. Precio 2 pesetas. Va por correo. 5-4 (a)

Se ha dirigido una circular a todos los Sindicatos agrícolas, Cajas rurales y sociedades agrícolas, pidiendo los datos reclamados telegráficamente por el director general de Agricultura, referentes al funcionamiento de dichas corporaciones.

La feria de Tudela se sigue celebrando en medio de la mayor animación.

A diario afluyen a la ciudad ribereña nuevos ejemplares de ganados y no pocos tratantes.

Al vigilante de esta cárcel don Pantaleón San Martín, le ha sido concedida una prórroga de treinta días en la licencia que viene disfrutando por enfermo.

En breve será colocada en la Audiencia de Zaragoza una lápida conmemorativa en honor de los funcionarios judiciales de Sueca, asesinados en Cullera durante los sucesos ocurridos con motivo de las huelgas.

¿Cuándo se hace lo mismo en la de esta capital?

Del penal de Puerto de Santa María ha sido trasladado al de San Fernando el recluso German Martinaz Miranda, condenado por esta Audiencia a dieciocho años de reclusión por el delito de homicidio.

Pídase "Sal Vichy-Etat", para bebidas, "Comprimidos Vichy-Etat", efervescentes, y "Pastillas Vichy-Etat" en sus envases de origen. Rehúlese toda imitación. -23

En la Audiencia

INFORMACIÓN JUDICIAL. Sumarios

Pamplona.—Por resistencia, contra P. G. M.; por desacato, contra B. M.; por robo, contra M. G.; por muerte casual, sin procesado.

Aoz.—Por coacción, sin procesado. Señalamiento

Tolosa.—Vista ante la Sala de lo civil del pleito promovido por los Ayuntamientos de Lazcano y Zaldúa contra el Ayuntamiento de Aizun sobre reivindicación de terreno y otros extremos. Informarán los abogados señores Amorena y Uranga. Procuradores señores Aoz y Garcia.

Este periódico se publica con censura eclesiástica.

De la región

Vizcaya

Bilbao 16 (10 noche.)

Comentarios a una nueva derrota.

Se hacen en la villa muchos y muy animados comentarios a la nueva derrota de que han sido objeto los elementos de la conjunción republicano socialista en la Junta general celebrada por la Sociedad *El Sitio*.

Los elementos aliados que venían mangoneando también esta Sociedad que en realidad no les pertenece, a la que han dado un carácter que no tenía, consiguen que se alejese de la Sociedad muchos elementos liberales y conservadores, y ayer pretendían los republicanos lanzarlos de la Sociedad, pero apercibidos liberales y conservadores marcharon a la Junta dispuestos a demostrar que eran los más, y así resultó saliendo derrotados los elementos conjuncionistas.

Un banquete

Ya tomando cuerpo la idea de organizar un banquete en honor del Presidente del Sindicato de Fomento don Pablo Garcia Ogara, patrocinador de la candidatura de Alianza de las derechas.

El banquete será un acto de suma importancia.

Los sucesos de Portugalete

Una comisión de la vecina villa de Portugalete ha visitado al gobernador civil para darle cuenta minuciosa del origen y desarrollo de los lamentables sucesos que tuvieron su escenario en aquella villa el lunes pasado como consecuencia de las elecciones.

El gobernador civil Sr. Novella marchará mañana a Portugalete para seguir diligenciando sobre lo ocurrido.

El corresponsal.

Guipúzcoa

San Sebastian 16 (11 noche).

Concejales electos

Esta mañana se celebró en la Casa Consistorial ante la Junta municipal del Censo el escrutinio de la elección celebrada el domingo pasado.

Sin protestas de ninguna clase fueron proclamados concejales los quince señores que ya le anticipé noticia.

Terminado el acto, los ocho concejales dinásticos electos enviaron a la Mayoría mayor de Palacio el siguiente telegrama:

«Concejales dinásticos de San Sebastian proclamados hoy, llevan gradas trono testimonio inquebrantable de adhesión.»

El tiempo y la pesca

Hoy hemos disfrutado de un tiempo magnífico, de temperatura cálida durante el día, pero que descendió considerablemente por la noche.

Los vapores pesqueros se hicieron a la mar y regresaron por la tarde con las siguientes cantidades de pescado:

1.110 kilos de merluza, que se vendieron de 1,35 a 1,40 pesetas el kilo, 200 de pescadilla de 0,50 a 0,60; 200 de angulas de 3,50 a 3,75; y 40 de lenguados de 3 a 3,50.

Ni a la de tres

Para el público desocupado ha constituido hoy un espectáculo entretenido el zarzamiento de una goleta rusa de gran calado que hace dos meses estaba retirada en el puerto por no encontrar un día a propósito para hacerse a la mar.

Hoy, como le digo, ha querido realizar una nueva tentativa la nave rusa, pero a poco de llegar al centro de la bahía comenzó a dar aparatosos bandazos y se hizo preciso acudir en su socorro un remolcador que la reintegró al puerto en espera de otra tentativa.

Preeauaciones

Hoy se ha producido gran alarma con motivo del incendio de una chimenea.

Como estos siniestros se producen con lamentable frecuencia, el alcalde ha decidido publicar un bando ordenando la más rigurosa limpieza de chimeneas.

Sport vasco

En el Moderno han jugado esta tarde Tocolo y Aramburo contra los hermanos Campos.

El partido resultó muy competido, habiéndose registrado once igualadas que hicieron aumentar la expectación en el público.

El momio, a pesar de todo, se mantuvo siempre por los Campos que fueron los que ganaron el partido por 46 tentos los contrarios.

El corresponsal.

Barcelona

Barcelona 16 (19,35)

El escrutinio

Sin nada de particular que merezca especial mención, se ha celebrado con las formalidades de costumbre el escrutinio general de las últimas elecciones municipales, siendo proclamados concejales los que ya adelanté el día de las elecciones.

Los lerrouxistas han presentado numerosas protestas que no han sido admitidas por la Junta municipal del censo.

Se ha observado que los republicanos de la U. F. N. R. se mostraban muy satisfechos a pesar de la derrota que sufrieron en las urnas el domingo, exteriorizando su alegría ante la idea de que los lerrouxistas han perdido la mayoría en el municipio.

Los estudiantes de Ingeniero

Los estudiantes de la escuela de Ingenieros industriales continúan en huelga, hasta ahora pacífica, como protesta contra el R. D. concediendo a los jefes y oficiales de la Armada el título de ingeniero industrial.

Una comisión de estudiantes ha visitado al gobernador civil señor Portela en su despacho, asegurándole que por su parte no se turbará el orden público pero que continuará la huelga interin el Gobierno no derogue el mencionado decreto que conceptúan en alto grado lesivo a sus intereses.

La infanta Paz

Se hacen preparativos para recibir a S. A. R. la infanta doña Paz de Borbón, que acompañada de la princesita llegará mañana, según noticias, a esta ciudad.

En el hotel de los marqueses de Comillas se preparan habitaciones para las augustas viajeras, y en varios salones aristocráticos se darán fiestas en su honor.

El viaje lo realizan las infantas de riguroso incógnito.

Funerales por Lopez Dominguez.

Se han celebrado esta mañana en la Catedral solemnes funerales en sufragio del alma del general Lopez Dominguez.

Al acto, verdaderamente suntuoso, acudieron el Capitán general de Cataluña señor Weyler, multitud de comisiones representativas de las corporaciones y centros oficiales y numeroso gentío.

El conflicto de las carnes

Segue sin solucionarse el grave conflicto de las carnes.

La comisión de concejales encargada de la administración y gobierno del matadero, han solicitado del alcalde que adquiera reses y las ponga a la venta estableciendo tablas reguladoras.

Como de esta moción ha de darse cuenta en la próxima sesión, los abastecedores han acordado acudir en masa al acto para protestar é impedir que la proposición sea aprobada.

Anunciando un mitin

Los estudiantes de Derecho y algunos opositores a notarias, firmes en su

decisión terminantemente opuesta al Real Decreto que centralizó la provisión de notarias, se proponen celebrar un gran mitin el próximo domingo, para inpetrar de los Poderes públicos la derogación del citado proviedo.

A clase

Los estudiantes de Comercio, noticiosos de que el Gobierno se ha ocupado en el último Consejo de la petición que formularon, tomándola en consideración y estudiando la manera de zanjar las dificultades que se oponen a la solución del asunto, han depuesto su alta actitud, comenzando a concurrir a las clases desde esta mañana.

No se arregla

Continúan sin solucionarse las diferencias que existen entre patronos y obreros del ramo de ebanistería, y debido a las cuales los oficiales acordaron hace días declararse en huelga.

MASANA

(Conferencias telefónicas y teleg. flcas recibidas desde las siete de la tarde hasta las 3 de la madrugada.)

MADRID

(Conferencias telefónicas y teleg. flcas recibidas desde las siete de la tarde hasta las 3 de la madrugada.)

Consejo en Palacio

Como juéves se ha celebrado hoy el acostumbrado Consejo en Palacio bajo la presidencia del Rey.

El señor Canalejas invirtió casi todo el Consejo con su discurso en el que

De Valencia

En el Juzgado de guardia se ha inter- puesto una querrela criminal contra el diputado señor Azzati, sobre supuestas injurias.

Ha presentado la demanda el pro- curador de los Tribunales señor Hernan- daz, a nombre y en representación de don Bartolomé Montañés.

Se ha verificado el escrutinio gene- ral sin ninguna novedad.

Han sido proclamados concejales, 17 monárquicos y 9 republicanos.

Proclamación de concejales. Con las formalidades legales y bajo la presidencia del presidente de la Jun- ta municipal del censo se ha celebrado el acto de la proclamación de concejales en vista del resultado del último escri- tinio, resultando proclamados 13 mo- nárquicos y 7 republicanos conjuncio- nistas.

No han ocurrido incidentes dignos de mención.

Por la tarde el alcalde ha publicado el bando acostumbrado comunicando al pueblo la proclamación de los nuevos concejales.

Combinación de cargos. Se asegura que en breve será jubila- do el actual ministro del Tribunal de Cuentas don Andrés Gutiérrez de la Vega y que será nombrado para susti- tuirle el actual subsecretario de la Pre- sidencia don Leopoldo Seoano.

Firma de Guerra. El ministro de la Guerra ha puesto a la firma del rey los siguientes decretos: Destinando a la Inspección general de industrias y establecimientos milita- res al general de brigada don Carlos Bamis y Comas.

Confirmando el mando del Regimiento de Garelano al coronel don Francisco Gábarreta.

Idem el mando de la Zona de Manre- sa al coronel don Francisco Valdés.

Y otros decretos de menor importan- cia.

Evacuando consultas. En una de las secciones del Congre- so ha estado reunida hoy la Junta cen- tral del censo para evacuar consultas de provincias relacionadas con las últi- mas elecciones municipales.

Ha acordado aconsejar al gobierno que convoque nuevas elecciones en Al- muer (Lérida) donde todos los vecinos votaron en blanco.

Funerales. En Melilla se han celebrado solemnes funerales por el alma del héroe gene- ral Ordoñez.

Las exequias fueron costeadas por el cuerpo de Artillería a que perteneció el malogrado general.

Nuestras tropas en Melilla. Continúa el repliegue de fuerzas en la plaza y ha llegado hoy parte del regimiento de San Fernando.

En todos los campamentos reina se- gún todas las noticias la tranquilidad más absoluta.

Los soldados que se encuentran des- tacados en las avanzadas se ocupan estos días en reforzar considerablemen- te las alambradas para impedir de ese modo las sorpresas del enemigo, por más que se conceptúa que el enemigo ha desaparecido.

Se han empezado a adoptar medidas sanitarias contra las fiebres que pue- dan producirse a causa de la excesiva humedad reinante.

En Capitanía general nos han adver- tido a los periodistas que el general gobernador militar de Ceuta señor Al- fau, ha desistido de hacer por ahora su anunciado viaje a Melilla aplazándolo para más adelante.

El cañonero «Recalde» ha recorrido las costas deteniéndose principalmente frente a los poblados de Alhucemas, regresando sin novedad a este fondeade- ro.

Su comandante ha desembarcado y ha conferenciado con el general García Aldave.

Una alocución del coronel Alcañiz. Las funciones de la Patrona. Servicio de con- voyes. Fuerzas protectoras.

El coronel del regimiento de Extre- madura señor Alcañiz ha dirigido una alocución a las fuerzas de su mando felicitándoles por su comportamiento du- rante el tiempo que ha durado la cam- paña y declarando que se enorgullece de mandar fuerza tan brillante y discipli- nada.

Los cuerpos de infantería comienzan a hacer preparativos para la celebra- ción en los campamentos de la fiesta de su Patrona la Inmaculada Concepción.

Se pretende que esos festejos sean muy suntuosos, y los jefes y oficiales confraternizan con los soldados en la organización de estas fiestas.

Se ha organizado el plan de servicio de convoyes para esta semana y el de las fuerzas que han de protegerlos.

Muchos moros de las poblaciones fronterizas confraternizan con nuestros soldados, a los que venden aves, huevos y un pan muy oscuro.

También les hacen regalo de ropas y otras prendas.

EL SEÑOR DON LUIS LABIANO Y SAN MARTIN FALLECIÓ EL DIA 12 DEL CORRIENTE Después de recibir los Santos Sacramentos R. I. P. Sus hermanos don José, don Marcos y doña Fulgencia, hermanos políticos, sobrinos y demás interesados Suplican a sus amigos y conocidos se sirvan encomendar a Dios el alma del finado y asistir a los funerales que en sufragio de la misma se celebrarán en la iglesia parroquial de Santa María de la villa de Monreal, mañana sábado, 18 del corriente, a las diez de la mañana. Pamplona 17 de Noviembre de 1911.

EL SEÑOR Don Eusebio Rubio Ruete FALLECIÓ EL DIA 16 DEL CORRIENTE Después de recibir los Santos Sacramentos R. I. P. Su viuda doña Justa Arozarena, hijos don Antonio, doña Juana, doña Esperanza y doña Caridad, padre político, hermanos, hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás interesados Suplican a sus amigos se dignen encomendar su alma a Dios y asistir a los funerales que en sufragio de la misma se celebrarán en la iglesia parroquial de San Nicolás, hoy viernes, 17 del co- rriente, a las once de la mañana. Pamplona 17 de Noviembre de 1911.

Vacante de médico EN SADA Por dimisión de quien ocupaba el cargo se halla vacante este partido médico, con la asignación anual de 875 pesetas como beneficencia ó titular y 2.375 de igual mo- da por los servicios a las clases acomoda- das que se hallan asociadas, respon- diendo de ambas partidas el Ayuntamiento, la Veintena y los vecinos mayores contribuyentes. Los que aspiren a ocupar esa plaza, que deberán ser Licenciados ó Doctores en Medicina y Cirujía, presentarán sus solicitudes al Ayuntamiento en el plazo de quince días contados desde esta fecha, acompañadas de la copia de títulos que les autorice para el ejercicio de su profesión y de la hoja de estudios y servicios. Sada 15 de Diciembre de 1911.—Con acuerdo del Ayuntamiento, Tomás Sanz, Secretario. 3-2 Se desea un aprendiz de bastero de 15 a 17 años de edad en la bastería de Pedro Esarte, en el pueblo de Elizondo (Navarra). 3-2

El pueblo de Lérida, en el que todos los electores votaron en blanco.

Arzobispo en Palacio. Ha estado en Palacio cumplimentan- do al Rey y a la Reina madre el Arzo- bispo de Sevilla D. Enrique Almaraz.

El Rey ha conversado largo rato con el señor Almaraz, preguntándole por la resolución de varios asuntos que sabía que le interesaban a Sevilla.

El Rey ha reiterado al Arzobispo sus propósitos de marchar este año a Se- villa a pasar la acostumbrada temporada de invierno.

Función de gala. Se prepara en el teatro Real una gran función de gala a beneficio de los dis- pensarios antituberculosos de María Cristina.

La reina madre será la encargada de la distribución de las localidades, y se cree que el festival ha de resultar de verdadera resonancia.

Ministro enfermo. Hoy se ha sentido ligeramente indis- puesto el ministro de Estado señor García Prieto, quien por tal motivo ha de- jado de acudir a su despacho oficial.

El subsecretario del departamento ha marchado al domicilio del señor García Prieto, poniendo a su firma algunos asuntos de mero trámite.

Para Navidad. El Ayuntamiento organiza un con- curso de escaparates de juguetes para los días de las próximas Navidades.

Un donativo. Algeciras.—Los reyes de Inglaterra entregaron al alcalde de esta población un donativo para los pobres, como re- cuerdo de su estancia en estas aguas. El domingo se hará el reparto.

El general Muñoz Cobos. Algeciras.—El sábado es esperado en esta población el nuevo gobernador militar del campo de Gibraltar general Muñoz Cobos y en ese mismo día le da- rá posesión su antecesor señor Bazán.

El nuevo teniente general señor Ba- zán saldrá el lunes para Madrid y San- tander y se le prepara calurosa despen- dida.

Machaquito. Córdoba.—El diestro Machaquito es visitadísimo por sus paisanos y admira- dores.

Machaquito da cortos paseos en co- che y aun cuando se lamenta del per- cance ha dicho que ha sido una suerte el que le ocurriese a fin de temporada. No hay nada definitivo sobre su reti- rada.

Los marinos. Ferrol.—Entre los marinos aquí re- sidentes ha causado disgusto la situa- ción en que se han colocado los inge- nieros industriales como consecuencia del real decreto reciente concediendo a los jefes y oficiales de la escuadra el título de ingeniero industrial.

Los de las Navas. Alcañiz.—Se prepara un homenaje al batallón de cazadores de las Navas como prueba de agradecimiento a su buen comportamiento durante las huelgas úl- timas.

Créese que se servirá a los soldados una paella y se ofrecerá un banquete a los jefes y oficiales en el Ayuntamiento.

Cosas de Portugal. Comentario a un radiotele- grama. Augusto Vasconcellos conferencia con Arriaga. Habla después con los periodistas y se muestra conmovido ante las manifestaciones de afecto que recibe de España. Su programa agrandar- á al país. Engrandecerá la Marina y fortalecerá la disciplina en el Ejército. Otros extremos.

La prensa portuguesa comenta el he- cho de que el presidente de la Repú- blica Manuel d' Arriaga se apresuró a poner un telegrama de salutación al rey de Inglaterra en cuanto tuvo noticia de su paso por aguas portuguesas, sin que hasta la fecha se haya recibido con- tención de los monárquicos británicos, lo cual ha indignado a muchos portu- gueses.

El nuevo presidente del Consejo de ministros Augusto Vasconcellos ha vi- sitado hoy al presidente de la Repú- blica Manuel d' Arriaga, y ha permane- cido más de una hora en el despacho pre- sidencial.

Al salir Vasconcellos. Imitando sin duda el ejemplo que aprendió en Cana- lejas, se detuvo a conversar con los pe-

riodistas, a quienes manifestó que en la conferencia que había celebrado con el presidente se había limitado a expo- nerle en líneas generales su programa de gobierno, programa que había me- recido su aprobación.

Dijo que lo irá desarrollando sin pre- cipitación, pues cree tener mucho tiem- po por delante para gobernar en paz, pues opina que el patriotismo de los desidentes Alfonso Costa y Almeida se sobrepondrá al fin a todo otro intento, y harán que se le preste al gobierno el apoyo que le es debido, para que no se descredite el régimen republicano con continuos cambios de situación.

Vasconcellos se declaraba muy recono- cido y hasta conmovido si se quiere, ante las grandes pruebas de cariño que viene recibiendo de España principal- mente con motivo de su elevación a la presidencia del Consejo.

— Cree que su programa político, así como ha merecido la aprobación del Presidente, ha de agradar también al país, cuando éste conozca, lo cual su- cederá en una de las primeras sesiones del Parlamento.

R. Spondiendo a preguntas de los pe- riodistas nos indicó que su labor de go- bernar tenderá ante todo a engran- decer la Marina, creando nuevas escua- dras, y a fortalecer la disciplina entre el ejército, que la conceptúa muy que- brantada.

Por otra parte dicen los despachos recibidos de Trípoli que la situación del ejército italiano ha mejorado mucho en cuanto a salud y comodidades.

BOLSA DE MADRID. Cotización oficial comparada. Día 15 Día 16

Table with 2 columns: Item and Price. Includes Deuda perpetua, Interior, Idem id pequeños, Idem fin próximo, Deuda amortizable, etc.

EN EL CORRO. Despues de la hora oficial para las ope- raciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro cotizándose el interior a 84'65 el Idem Fin próximo a 84'67; los francos a 84'4; las libras a 27'35; el amortizable a 101'10.

MENCHETA. Ataque naval fracasado. San Sebastián 17 (3 madrugada.)

Se atribuye a un diputado inglés que fué secretario de Estado con el minis- terio de Kambell Madera, la siguiente sensacional declaración:

«He podido averiguar que en el pa- sado mes de Septiembre nuestra escua- dra del Norte estaba preparada para repeler una agresión de una flota de torpederos alemanes».

El corresponsal. Euskal-Jai. A las tres de la tarde.—Felipe y Mar- quinez, azules; Errasti y Olizola, rojos.

Segundo partido.—Latasa y Egúzqui- za, azules; Morras y Lesaca, rojos.

Modista. SATURNINA LARREA. Se necesitan oficiales y aprendizas. Mayor 112 piso 3.º 3-1

Estiercol. En la Rochapea y en Pamplona se ven- de estiercol del cuartel de Caballería. In- formará Diego Mina. 16-1

Cocinera. Con buenas referencias se desea para fuera de Pamplona. Informarán Ciudadela núm. 3, 2.º 6-1

Tos-Estreñimiento. Las pastillas pectorales para combatir la tos y los Polvos Regularizadores de Rincón contra el Estreñimiento, los halla- rá el público en la Farmacia de don Ma- nuel Negrillos.—Mayor 55, a dos y diez reales respectivamente. 1-1

Quiere el público ECONOMIZAR DINERO? Lo conseguirá comprándose en las tres B B B, San Saturnino 16, donde tienen preparado un gran surtido en todas clases a muy limitados precios. 10-6

Calefacción. Gran surtido en estufas y coccinillas de los mejores sistemas. Cocinas economi- cas. Gran novedad estufas de bolsillo Calefacción de habitaciones por agua ca- liente y vapor a baja presión. Accesorios de todas clases. Tuberias. Precios sin competencia. Pídanse tarifas y presupuestos.

F. ARIZTI YABEN. Almacén de hierros y metales, Paseo de Sarriate, 26. 15-2 (a)

A los labradores Y CAJAS RURALES. A ruego de algunos labradores y con el objeto de que vean prácticamente que quien se atreve a inventar una máquina trilladora aventajada, se cree capaz de llevarla a la perfección, invitamos el vien- res próximo 17 del corriente a todos los que quieran honorarios con su visita en Tafalla, donde verán trillar trigo y cebada con una máquina de nuestro sistema número 1 accionada por un motor de gas pobre sistema Gardner suministrado por los señores Badía Méndez S. en C. de Bar- celona, cuya máquina garantizamos un rendimiento de 18 a 22 robos de trigo por hora de trabajo. También construímos una, número 2, con un rendimiento de 35 a 40 robos en mieses regulares. El motor número 1 garantizamos a un consumo de 3 pesetas de combustible en 10 horas de trabajo. Para que las pruebas puedan realizarse en el día anunciado, se verificará bajo cubierto en la bajera de Lecea (fab- rica de yeso). PARDO HERMANOS, LERIN (Navarra). 3-3

Ama de gobierno. Desea colocarse con un señor solo ó se- ñor sacerdote en Pamplona. Darán razón San Gregorio, 5, 4.º 3-2

CREDITO NAVARRO. SOCIEDAD ANÓNIMA FUNDADA EL AÑO 1864. Capital, 6.000.000 Ptas.

OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCURSALES DE TUDELA, ELIZONDO, ESTELLA Y SANGÜESA

Compra y venta de Valores.—PRÉSTAMOS Y CUENTAS DE CRÉDITO, con garantía de Fondo. Públicos, valores industriales ó firmas acreditadas.—DESCUENTOS de le- tras sobre plaza, de pagarés con garantía de firmas solventes, de imposiciones y cu- pones.—Compra y venta de monedas de oro, billetes de Bancos extranjeros y BONOS DE POSTE.—Préstamos hipotecarios.—Giro y negociaciones de letras.—CIBROSAS sobre España y otras naciones.—Admisión de valores españoles y extranjeros en custodia.—Transferencias de fondos desde la Central a nuestras Sucursales y vice- versa.

Imposiciones a plazo de un año y 3 1/2 por 100 anual.—Cuentas corrientes y depó- sitos ensets efectivas a la vista con interés de 2 por 100 anual.—En moneda extra- ñera se abona el un por 100 anual.

Cofres de alquiler. Planchador mecánico. MONTADO CON ARREGLO A LOS ÚLTIMOS ADELANTOS. Planchado y brillantado de camisas, cuellos y paños. También se planchan toda clase de prendas por complicadas que sean.

«LA ANDORRANA»,---Chapitela, 24. Para que los trabajos puedan recogerse el sábado, es necesario sean entregados antes del jueves. 7-3

«LA ACTIVIDAD», Sociedad anónima de Seguros, Domiciliada en Pamplona FUNDADA EL AÑO DE 1899. Autorizada por R. O. del Ministerio de Fomento, fecha 8 de Julio de 1909.

HECHO EL DEPÓSITO PREVIO QUE DISPONE LA LEY. Seguros de Vida, Mixtos, a Plazo fijo, de Rentas Vitalicias inmediatas, Dotales é Infantiles.

Edificios propiedad: en Barcelona, Pamplona, Zaragoza, Alcañiz y solar para construcción en San Sebastián.

OFICINAS GENERALES: en el edificio propiedad de la Socie- dad en Pamplona, calle de José Alonso, núm. 4.

Correas de cuero ar mado. Las más adherentes.—Las más resistentes. CORREAS DE BALATA Y DE CUERO INGLÉS. MIGUEL ERVITI, Ingeniero, Chinchilla, 2, Pamplona. 3-3

Vacante de farmacia. Préstamo. Se da dinero a préstamo sobre hipotecas. Informarán San Antón 32, 1.º de siete a ocho de la noche. 4-3 (a)

Anuncio. En el monte de Olagüe, se admiten cerdos al aprovechamiento de la bellota de roble y haya. Para informes dirigirse al que suscribe, vecino del expresado pueblo de Olagüe.—José María Ostiz. 3-2 (a)

Bajera. Se arrienda la bajera de la casa nú- meros 36 y 38 de la calle Tejería. Infor- marán en el primer piso de la misma casa. 3-3

Se necesita. una chica de 12 a 14 años de fuera de Pamplona para mandado. Navas de Tolosa, 11, piso 4.º izquier- da darán razón. 3-2

Guerra al tufoll. El renombrado cisco herraj carboni- zado contra el tufu para braseros, inme- morable, se vende como en años anterio- res en sacos de 100 libras a 4'75 pesetas. En grandes partidas se hace rebaja. Para pedidos en la acreditada carbo- nería de la calle Merced, números 5 y 6. 15-14 (a)

Alubias. Legítimas y escogidas de Mendavia se venden en la cerería de la Viuda é Hi- jos de Jimenez, Navarretia, 1. ml v d 3-2

Corderos. La Sociedad de Carnicerías de Puente la Reina tiene de venta una buena partida de corderos de leche. Dirigirse al Administrador, Mayor 25, Carnicería. 4-4

Traspaso ó venta. de todos los enseres y existencias del an- tigo establecimiento de vinos y licores de la calle de San Gregorio núm. 48. 3-2 (a)

Imprenta de EL ECO DE NAVARRA.

En la República Argentina

El mejor negocio del día

"COLONIAS-CASERÍOS," FORMADOS POR LA EMIGRACIÓN ESPAÑOLA

DOMICILIO: MAIPÚ, 73, BUENOS AIRES

Sociedad anónima "Nueva España," CAPITAL 10.000.000 DE PESOS

Esta sociedad, constituida con el objeto de facilitar la radicación en el país de la inmigración agrícola española que espontáneamente a él llega, pues en ninguna forma desea fomentarla, ha inaugurado sus operaciones con la adquisición de la ciudad del Neuquén y los campos que la rodean, iniciándose activamente obras de edificación en la ciudad y de roturación y regadío en los campos, lo que triplicará su valor inmediatamente.

Si todo negocio de esta índole es de asombrosa utilidad en la Argentina, no es necesario recordar las excepcionales ventajas que ofrece el de NUEVA ESPAÑA, teniendo en su favor una masa de poblados tan numerosa como escogida.

La Industria Española abrirá especialmente valiosos cauces para sus negocios con la formación de estos núcleos de población, por las transacciones a que dará lugar su consumo y producción, pues los colonos españoles reunidos conservarán su vida y costumbres.

Los pequeños capitalistas que sueñan con adquirir campos sin lograrlo por escasez de recursos, pueden ahora realizar su deseo por medio de las acciones de NUEVA ESPAÑA, al alcance aun de los más modestos, y cada una de las cuales representa una participación en vastísimas propiedades y explotaciones rurales.

Por eso de cuantos títulos se cotizan en el mercado financiero, pocos de tanta seguridad y porvenir como las acciones de NUEVA ESPAÑA, que equivalen a verdaderos títulos de propiedad inmobiliaria y en las más productivas aplicaciones de trabajo agrícola y formación de poblados.

Al mismo tiempo que se forma la pri-

mera colonia en la capital del Neuquén, el directorio está ya el plantamiento de otras no menos ventajosas en Río Negro, Mendoza, Santiago del Estero y provincia de Buenos Aires.

Los colonos podrán adquirir la tierra que cultiven en muy favorables condiciones, pues NUEVA ESPAÑA se ha constituido para armonizar intereses y fomentar el progreso en todos los aspectos que abarcan sus propósitos.

DIRECTORIO DE "NUEVA ESPAÑA":
Presidente, don Alejandro Menéndez

(Estanciero); Vicepresidente, don Antonio Iphor (Comerciante); Tesorero, don Angel R. Cartavio (Director del Banco Basko-Asturiano); Consejeros, Ingeniero don Manuel de la Cerra, don Micolás Gomez Ortiz (Estanciero); don M. Garcia Fernandez (Estanciero); don Fermin Gofri Irizarri (Industrial y Presidente de Laurak bat); sindico don Urbano Rivero (Propietario).

Para solicitar acciones puede ser utilizado el siguiente

BOLETO DE SUSCRICION

El que firma el presente, conociendo y aceptando los Estatutos de NUEVA ESPAÑA, se suscribe a... acciones de a cien pesos cada una de esta sociedad, las que pagará en cuotas de diez por ciento, la primera tan pronto se le reclame, y las restantes en las épocas que determine el Consejo de Administración, con plazos no menores de un mes.

PUEBLO Y FECHA.

FIRMA.

DOMICILIO, CALLE Y NUMERO.

Este boleto firmado deberá enviarse a la sede social, Maipú, 73, Buenos Aires, ó al Banco Español del Río de la Plata en sus casas de Madrid, Vigo ó Barcelona.

El peso argentino equivale con pequeña diferencia, a medio duro español.

El Eco de Navarra

Se halla de venta en los puntos siguientes:
En Madrid: Kiosco de don Patricio Luján, frente al café de Fornos.
En San Sebastián: Librería de Hija de Aramburu y Biblioteca de la Estación.
En Vitoria: Kiosco de don Pedro Alonso, Plaza de Bilbao.
En Logroño: don Carlos Gil, Mercado 45.
En Zaragoza: Kiosco de don Antonio Garcia, Plaza de la Constitución.
En Tolosa: casa de Miguel Garcia, Plaza de la Verdura.
En Calahorra, don Julián Antonanzas, Centro de suscripciones, al lado del Ayuntamiento.

Agencia

DE PUBLICIDAD
JOSE STORR
Hijo y sucesor de Ricardo Storrr
Propietario
EMILIO COLOMINA
La más antigua de Madrid. Precios sin competencia para Anuncios, Reclamos, Noticias, Boletines, Aniversarios.
Oficinas: Desengaño, 9 a 13.
Pídanse tarifas, que se envían gratis.

Institution St. Pierre

Rue Triac, Bordeaux
Es uno de los más antiguos y acreditados centros de enseñanza para el estudio del idioma francés, en el comercio y preparación a las escuelas de Industria y de Ingenieros químic. Habitaciones confortables. Vida de familia. Pídanse informes al Consulado de España en Bordeaux.

Se pueden ganar

de 4 a 8 pesetas diarias ó más según aptitud, cuantos se dedican a la venta al detall de productos que hacen aumentar extraordinariamente la puesta de las gallinas en invierno y engordar muchísimo a los tocinos y a toda clase de animales. Dirigirse bajo H. 1490 B. a Haasenstein y Wogler, Barcelona.

Para seguir en buena salud:
Purificada
Regenerada
Fortificada

VUESTRA SANGRE

con el
DÉPURATIVO RICHELET

Todos los que son cuidadosos de su Salud, aunque no padeciendo ninguna enfermedad, deben de tomar dos ó tres veces por año, el tratamiento del Depurativo Richelet.

Este precepto no se debe nunca poner en olvido.

Senor L. RICHELET, 13, rue Gambetta, SEDAN (Francia).

Depósito general:—D. Francisco Loyarte, Droguería, calle Loyola, 9, (esquina), San Sebastián; Puntos de venta.—Droguerías de don Valentín Marquina y sucesor de Jesús C. Castillo.—Pamplona.



Vapores correos

A AMÉRICA
Compañía Hamburguesa Sud-Americana y Hamburg América Linie

Servicios fijos directos a Montevideo, Buenos Aires, Chile, Habana y Méjico, admitiendo carga y pasajeros

Línea de Sud-América SALIDAS DE BILBAO			Línea de Cuba y México SALIDAS DE BILBAO		
Noviembre 16	Noviembre 29	Diciembre 9	Noviembre 10	Noviembre 25	Diciembre 11
Vapor TUCUMAN	Vapor SANTA CRUZ	Vapor SANTOS	Vapor ANTONINA	Vapor FRANKANWAL	Vapor WESTERWALD
Montevideo Buenos Aires Rosario Bahía Blanca Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo)	Montevideo Buenos Aires Rosario Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo)	Montevideo Buenos Aires Rosario Puertos de la Patagonia (con conocimiento directo)	Habana Veracruz Tampico Puerto México y puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto México.	Habana Veracruz Tampico Puerto México y puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto México.	Habana Matanzas Cardenas Cienfuegos Santiago de Cuba Caibarien Manzanillo Guanajuato
Admite carga y pasajeros de 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.	Admite carga y pasajeros de 1.ª y 3.ª clase.	Admite solamente.

NOTA.—Se garantiza que el trato a bordo es espiéndido, higiénico y esmerado. Comidas a la española, aprobadas por la Junta é Inspector de emigración. Camarotes de lujo. Todo el material es moderno y la servidumbre de toda confianza y práctica.
Para informes y detalles **EDMUNDO COUTO**
Consignatario y corredor jurado de buques.—Calle de Bailén, 3, Bilbao

La Unión y el Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS
CAPITAL SOCIAL
12.000.000 de pesetas efectivas
COMPLEMENTAMENTE DESEMBOLSADO
Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal
46 años de existencia
SEGUROS SOBRE LA VIDA.—SEGUROS CONTRA INCENDIOS
Subdirector en Navarra: VICENTE SANTESTEBAN, Plaza de la Constitución, núm. 40, Pamplona.
(Este anuncio ha sido autorizado por la Comisaría General de Seguros.)

Boletín Religioso

SANTORAL
Día 17 Viernes.—Santa Gertrudis la Magna.—En atención á la grandeza de Santa Gertrudis, se la titula Magna, y doada de un espíritu varonil, estudió en Alemania, su patria, Gramática, Filosofía, Teología y Sagrada Escritura. Profesó la regla de San Benito y fué privilegiada con revelaciones y otras gracias particulares del Cielo. Practicó las virtudes propias de su estado con admirable perfección, y murió á efecto del amor divino, más bien que por fuerza de la enfermedad, el 17 de Noviembre del año 1311.
Oficio de San Acisclo y Victoria con rito doble y color encarnado.
En la Catedral.—A las nueve horas meñores y más.
A las 3 y vísperas, completas, rosario, mañinas y laudes.
A las 6 rosario de los esclavos.
En los Corazonistas.—A las 6 de la tarde rosario y ejercicio de ánimas.
En los Carmelitas.—Novena de Almas.
A las 6 con misa rezada y á las 7 de la tarde con rosario.
En Santo Domingo.—Séptimo día de la novena á la Virgen del Perpetuo Socorro.
A las 5 y media de la mañana con misa rezada. A las 4 Cuarenta Horas, á las 6 rosario, estación, sermón por el P. Santiago, novenas, gozos, bendición y salve.
Servicio parroquial de enfermos
San Saturnino.—San Saturnino 12.—1.º
San Lorenzo.—Casa parroquial.
San Nicolás.—San Anton 5.—3.º
San Juan Bautista.—Dormitoria 26 2.º
San Agustín.—Javier 7.—3.º

Estafeta local

VALORES DE NAVARRA	PRECIOS
Colación de ayer	Ante-Último 110
Denda provincial al 4 por 100	102,50
Id. Mcipal al 3 y 1/2 por 100	91,50
Crédito Navarro	100
La Papelera Española	100
Fábrica del Bidasoa (Vera)	100
La Vinícola (Campanas)	100
Telera Mes.ª Parapluces	100
Balneario de Belduain	100
Café de Ariztegui	100
Café de Ariztegui	45/50
La Azucarera 1.ª serie	182/50
Id. 2.ª serie	180
Id. 3.ª serie	178
Id. 4.ª serie	176
Id. 5.ª serie	174
Id. 6.ª serie	172
Id. 7.ª serie	170
Id. 8.ª serie	168
Id. 9.ª serie	166
Id. 10.ª serie	164
Id. 11.ª serie	162
Id. 12.ª serie	160
Id. 13.ª serie	158
Id. 14.ª serie	156
Id. 15.ª serie	154
Id. 16.ª serie	152
Id. 17.ª serie	150
Id. 18.ª serie	148
Id. 19.ª serie	146
Id. 20.ª serie	144

ESTOMAGOS DELICADOS

COMPRIMIDOS ALIMENTICIOS

ORTEGA

A base de carne digerida de vaca.
Preparado regenerador y asimilable.

Muy útil para personas sanas ó enfermas, que necesitan tomar alimentos fácilmente digeribles y nutritivos con frecuencia ó á deshora (excursiones, viajes, deporte, etc.)

Cada comprimido equivale á diez gramos de carne de vaca.

Caja con 48 comprimidos, 3,50 pesetas.

ORTEGA Laboratorio Fábrica, Puente de Velillas (MADRID)
Farmacia, Calle del León, número 13 (MADRID)

Primera y única fabricada en España de las Peptinas y sus preparados.
PREMIADOS CON MEDALLA DE ORO
en el IX Congreso Internacional de Higiene y Demografía.

EL TIEMPO	Temperatura máxima de anteaer	15
Id. mínima de anteaer <td>3</td> <td></td>	3	
Altura barométrica á las 9 de ayer	725,8	
Estado recorrido por el viento en 24 horas en kilómetros	65	

CARCEL DE PAMPLONA	Existencia en el día de ayer
Corrección	63
Arresto mayor	6
Preventivos	64
Detenidos	5
Pendientes de destino	8
TOTAL	146

MERCADO DE CEREALES	28/13 litros (robo)
Trigo	500
Avena	230
Cebada	240
Habas	385
Maíz	400
Girón	360
Beza	510

REGISTRO CIVIL	En el juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:
Nacimientos.—Varones, 2. Hembras, 2.	
DEFUNCIONES	
Josefa Larrazain, de 66 años, de Elcano, Estafeta, 35, 1.º	
Florencio Longares, de 17 años, de Bilbao, Carmen 1, 5.º	

Maria Amatriain, de 80 años, de Tirapu, Mañeta 10, 3.º
Francisco Lizarraga, de 75 años, de Uterga, Hospital civil.

MATRIMONIOS
Juan Cristobalena, de Villanueva de Araquil, con Ramona Lazcoz, de Arbizu.

Servicio de trenes

EN PAMPLONA

LÍNEA DEL NORTE.
Mixo: Sale á las 5 y 3. Dirección, Zaragoza.
Mixo: Llega á las 5 y 47. Sale á las 6 y 5. Dirección Alsasua.
Mensajerías (2.ª y 3.ª): Llega á las 9 y 34. Viene de Alsasua.
Rápido: Llega á las 10 y 53: sale á las 11 y 1. Dirección Zaragoza (lunes, miércoles y viernes).
Corre: Llega á las 12 y 11. Sale á las 13 y 27. Dirección Alsasua.
Mensajerías: Llega á las 12 y 32. Viene de Alsasua.
Corre: Llega á las 13 y 19. Sale á las 14 y 2. Dirección Zaragoza.
Mixo: Sale á las 14 y 22. Dirección Alsasua.
Mensajerías (2.ª y 3.ª): Sale á las 19 y 5. Dirección Alsasua.
Mixo: Llega á las 20: sale á las 20 y 48. Dirección Zaragoza.
Mixo: Llega á las 20 y 47. Viene de Zaragoza.
Rápido: Llega á las 21 y 31: sale á las

SOLUCION CASES

de clorhidrotosfato de calcio

Premiada en varias Exposiciones

Porsu excelente composición y perfecta dosificación, es la única aprobada por la Real Academia de Medicina y demás Corporaciones médicas. Se recomienda en los casos de Anemia, Clorosis, Raquitismo, Inapetencia, Convalecencia, Embarazo, etc. Poderoso reconstituyente para las madres durante la lactancia de los niños. Al por mayor Farmacia de J. Fuchados, Plaza de la Lana, 11.—Barcelona.

De venta en las principales farmacias de España.

Chocolates y Cafés

—(DE LA)—

Compañía Colonial

TAPIOCAS Y THES

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20, Madrid.

21 y 36. Dirección Alsasua (martes, jueves y sábados.)

LÍNEA DE PAMPLONA—AIZ—SANGÜESA
Salidas de Pamplona á las 7 y 15 y á las 14 y 30. Llegadas á Sangüesa á las 9 y 52 y á las 17 y 7.
Salidas de Sangüesa á las 7 y 25 y 14 y 32. Llegadas á Pamplona á las 10 y 6 y 17 y 13.

PASATIEMPOS

Charadas

Remitida por «Punto-Pinal» y dedicada á «El Rápido».

Hay quien «tres un» en Pamplona «todo» cual no lo es cualquiera y «dos tres» llame á su vera á su familia de Roma.

Remitida por «El Rápido».

Es fruta y se llama «un tres» la «prima» dos que yo digo y si en tu casa la dices podrás asustar al niño.

Charada de despedida remitida por «Vaya Cardo» y dedicada á mi amiga «Siempre viva».

Te dedico esta charada mujer de ojos negros bellos,

donde pondré yo dos sellos para que no vean nada.

Pues ya que su atención hoy es para un «Punto» y mi amigo, no quiero que al ir conmigo se pare ella, y yo me voy.

«Dos-tres-cinco» cosa alguna que á ella le agradele pueda, lo sé, pero á mí me queda en mi pecho, la fortuna.

Yo he «un-cinco» esta tarde en su busca, y no le he visto, es porque no he sido listo pero en cambio, he visto á Gardé.

A fuerza de andar buscando me fui al paseo Valencia, y al terminar mi paciencia la ví con el «Punto» hablando.

Me sonreí y la miré, she hece una seña amorosa, y al mirarme cariñosa me dije ¿que le diré?

(Hermosa)

QUISICOSA

Remitida por id.

CLTYD

Intercalar en los cuatro espacios de letra á letra cuatro vocales, una en cada espacio, para que se lea el nombre de una ciudad española.

PRIMO DEL TODO.